Manuel d'utilisation Positionneur

THESI 320



AXOM

53 avenue Carnot 94100 ST MAUR DES FOSSES Tel 01 48 86 77 94 – fax 01 42 83 11 95 www.axom.fr axom@wanadoo.fr

TABLE DES MATIERES

INSTALLATION	р.	- 4 -
SPECIFICATIONS DIMENSIONS	р.	- 5 -
PANNEAU ARRIERE - CONNEXIONS	р.	- 6 -
TOUCHES - MESSAGES ET SIGNAUX	р.	- 9 -
STOCKAGE DE PROGRAMMES ET DE DONNEES	р.	- 11 -

FONCTIONNEMENT

PARAMETRES DE CONFIGURATION	р.	- 12 -
PROGRAMMATION	р.	- 40 -
FONCTION MANUELLE	р.	- 45 -
FONCTION SEMI-AUTOMATIQUE	р.	- 46 -
FONCTION AUTOMATIQUE	р.	- 49 -
DESCRIPTION DES ENTREES	р.	- 51 -
DESCRIPTION DES SORTIES	р.	- 53 -

DIVERS

MEMO PARAMETRES DE CONFIGURATION	p.	- 55 -
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	р.	- 56 -

THESI 320

Directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE) Directive 2002/96/EC du Parlement Européen



Le symbole WEEE utilisé pour ce dispositif indique le produit ne peut pas être traité comme un déchet domestique normal. L'élimination correcte de ce produit contribuera à la protection de l'environnement. Pour plus d'informations sur le recyclage de cet appareil, contacter le bureau compétent de vos autorités locales, une entreprise affectée à l'élimination des déchets ménagers ou votre revendeur local.

INSTALLATION



Le fonctionnement de cet appareil est interdit sans d'abord s'assurer que la machine à laquelle il sera connecté est conforme à la directive 98/37/CE.

Tous les équipements connectés à l'appareil doivent avoir une isolation en conformité avec la réglementation en vigueur.

Cet appareil doit être installé par une personne spécialisée dans le respect des instructions fournies par le fabricant.

- ALIMENTATION de 90 Vac à 230 Vac ± 10% - 50/60 Hz ou en alternatif 24 Vac ± 10% - 50/60 Hz (au moyen du sélecteur). Nous recommandons d'utiliser le bloc d'alimentation secteur fourni avec un filtre d'entrée. Le réseau de distribution auquel l'appareil est branché doit être équipé d'un dispositif en conformité avec les lois environnementales en vigueur.
- MISE A LA TERRE L'appareil est raccordé à la terre. Afin d'éviter une décharge, nous vous recommandons d'utiliser une prise de courant avec mise à la terre. Chaque fois qu'une connexion est établie avec des potentiels de masse qui sont insuffisants, toutes les parties de l'instrument accessibles, y compris celles qui semblent protégées, peuvent effectuer une décharge. N'accéder en aucun cas à l'intérieur de l'appareil avec l'alimentation raccordée.
- **FUSIBLES** Débrancher la fiche ou déconnecter complètement l'alimentation avant de changer les fusibles connectés au bornier d'alimentation sur le panneau arrière. Utiliser seulement des fusibles retardés ø5x20 mm 500 mA 250 V.
- **PRECAUTION** Pour éviter un incendie ou une explosion, l'appareil ne doit jamais être utilisé en présence de gaz inflammable, solvants ou des explosifs...
- **PANNEAU** Le panneau arrière ne peut être retiré que par un personnel spécialisé après avoir coupé l'alimentation électrique.

- **INSTALLATION** Installer les systèmes de mesure (règle optique, codeur, etc) dans le strict respect des règles prévues par le fabricant et en premier connecter les entrées et les sorties. Connecter l'alimentation seulement à la fin
- **CATEGORIE** Catégorie d'installation II selon la norme EN 61010-1.
- **NETTOYAGE** Le panneau peut être nettoyé lorsque l'alimentation est éteinte. L'appareil n'est pas protégé contre la pénétration de liquide. NE JAMAIS UTILISER DE SOLVANTS. Utiliser un chiffon humide.

MAINTENANCE Pas nécessaire

SPECIFICATIONS DIMENSIONS



GABARIT DE PERCAGE : 186 x 92 mm

PANNEAU ARRIERE - CONNEXIONS



LEGEND:

⊕ ∨~

- = Prise de terre
- = Alimentation de 90 Vac à 230 Vac ± 10% 50/60 Hz
 (ou 24 Vac ± 10% 50/60 Hz)

ENTREES MACHINE

START	= Entrée START
STOP	= Entrée STOP
INC.CYCLE	= Entrée AVANCE CYCLE
AUX 1	= Entrée AUXILIAIRE 1
AUX 2	= Entrée AUXILIAIRE 2
AUX 3	= Entrée AUXILIAIRE 3
COM +	= Alimentation des entrées (12 Vdc)

ENTREES X / Y

V –	= Alimentation codeur (0 V)
V +	= Alimentation codeur (5 V ou 12 V)
Α	= Entrée CODEUR voie A
В	= Entrée CODEUR voie B
Z	= Entrée CODEUR voie Z (référence zéro)
PRESET	= Entrée PRESET
DEV	= Entrée DEVIATION
AUX	= Entrée AUXILIAIRE

COM + = Alimentation des entrées (12 Vdc)

SORTIES MACHINE

M-S/A	= Sorties relais MANUEL / SEMI-AUTOMATIQUE / AUTOMATIQUE
OK.POS	= Sortie relais AXE EN POSITION
END PROG	= Sortie relais FIN DE PROGRAMME
AUX	= Sortie relais AUXILIAIRE

SORTIES X / Y

EN.MOV.	= Sortie relais HABILITATION DEPLACEMENT
SLOW / AV	= Sortie relais LENT ou sortie analogique ± 10 V DC
COM FS / A0	= Commun des sorties relais RAPIDE/LENT ou 0 V sortie analogique
FAST	= Sortie relais RAPIDE
FEED	= Sortie relais AVANT
COM FB	= Commun des sorties relais AVANT/ARRIERE
BACK	= Sortie relais ARRIERE
AUX	= Sortie relais AUXILIAIRE



Vérifier la position correcte du bornier d'alimentation électrique avant de connecter l'appareil à l'alimentation.

CONNEXIONS



TOUCHES – MESSAGES ET SIGNAUX

Les touches suivantes sont utilisées dans ce manuel:

1	2	TOUCHES NUMERIQUES POUR SAISIE CHIFFR	ES
2	4	TOUCHES UTILISEES AUSSI EN MODE MANUEL (VITESSE LEN POUR MOUVEMENTS AVANT/ARRIERE	NTE)
$\mathbf{\lambda}$	je	TOUCHES UTILISEES AUSSI EN MODE MANUEL (VITESSE RAPIDE) POUR MOUVEMENTS AVANT/ARRIERE	
Р		TOUCHE SAUVEGARDE DES PROGRAMMES	
٥		TOUCHE ACTIVATION DU MODE AUTOMATIQUE	
0		TOUCHE ARRET DU MOUVEMENT DES AXES	
2		TOUCHE SELECTION DES OPTIONS AFFICHEES, DES SIGNES ALGEBRIQUES ET VALIDATION DU MODE DEVIATION	\$
4		TOUCHE ENTRÉE POUR VALIDATION DES DONNEES	
÷		TOUCHE VALIDATION MODE SEMI AUTOMATIQUE	
		TOUCHE DEMARRAGE MOUVEMENT DES AXES	
CLR		TOUCHE EFFACEMENT DES DONNES	
ß		TOUCHE CONFIGURATION DES PARAMETRES	
F		TOUCHE FONCTIONS	
x		TOUCHE SELECTION AXE X	
Y		TOUCHE SELECTION AXE Y	
AXO	М	V.01-03/2015 -	9 -

*

VALEUR AFFICHEE CLIGNOTANTE

• VALEUR AFFICHEE FIXE

L'appareil fournit une série de signaux visuels pour aider l'utilisateur lors de la configuration et de l'utilisation.

Les fausses manœuvres sont signalées par le message suivant :



Si le nombre de chiffres entrés est supérieur à la capacité de comptage de l'appareil, l'erreur est signalée sur l'écran par :



Dans certains cas, le message d'erreur est accompagné d'un chiffre qui indique la cause de l'erreur. Par exemple :

Err 20

Error

Liste des messages d'erreur possibles:

Numéro erreur	Description
20	Fonction non présente
21	Axe en mouvement
22	Programme indisponible
23	Fin de la mémoire
24	Hors limite fin de course
25	Valeur non autorisée
26	Pas d'axe sélectionné
90	Dysfonctionnement interne (demande assistance technique)
EO	Erreur configuration (demande assistance technique)

STOCKAGE DE PROGRAMMES ET DE DONNEES

Quand l'alimentation secteur est coupée, l'appareil peut garder en mémoire toutes les données et les programmes entrés.

Quand l'appareil est éteint, l'appareil peut aussi garder en mémoire la dernière position de comptage des axes.

æ

L'appareil ne tient pas compte des décalages du chariot quand l'alimentation secteur est interrompue (en raison de l'inertie, de manœuvres manuelles ou de dilatation thermique). Chaque fois que cela se produit, les positions affichées à l'écran ne sont pas fiables ; elles ne prennent pas en compte la nouvelle position du chariot mais seulement la position avant que l'alimentation secteur ne soit interrompue.

FONCTIONNEMENT

PARAMETRES DE CONFIGURATION

Un certain nombre de paramètres internes sont utilisés pour la configuration de l'appareil.

Pour activer la configuration, presser la touche CONFIGURATION pendant 2 secondes, entrer le mot de passe et confirmer avec la touche ENTRÉE. Utiliser les touches +/- pour choisir le paramètre désiré.

Pour modifier un paramètre, choisir l'axe ou les axes désirés et appuyer sur la touche ENTRÉE.

- L'accès aux paramètres est possible uniquement après saisie d'un mot de passe à
- 6 chiffres programmable par l'utilisateur.
 Le mot de passe par défaut défini par le fabricant est "000000".

POUR VOTRE SECURITE, L'APPAREIL NE TRAITE AUCUNE TOUCHE ENFONCEE SI L'ENTRÉE STOP EST FERMEE

Les paramètres disponibles sont :

Paramètre 01 – POSITION PRESET Paramètre 02 – INVERSION DU SENS DE COMPTAGE Paramètre 03 – CORRECTION D'IMPLUSIONS DU CODEUR Paramètre 04 - MODE DE COMPTAGE (x1, x2, x4) Paramètre 05 – POSITION DU POINT DECIMAL (0, 1, 2, 3) Paramètre 06 – RESOLUTION AXE Paramètre 07 - REGLAGE MINIMUM DE LA POSITION DE FIN DE COURSE Paramètre 08 – REGLAGE MAXIMUM DE LA POSITION DE FIN DE COURSE **Paramètre 09** – REGLAGE DE LA POSITION PRESET (TOP ZERO CODEUR) Paramètre 10 – VALEUR DE RECUPERATION DE JEU Paramètre 11 – VALEUR DE CHANGEMENT DE VITESSE Paramètre 12 – VALEUR NEGATIVE DE L'INERTIE Paramètre 13 – VALEUR POSITIVE DE L'INERTIE Paramètre 14 – VALEUR DE POSITIONNEMENT DE TOLERANCE Paramètre 15 – VALEUR DE DEVIATION Paramètre 16 – VALEUR D'ATTENTE DE DEVIATION Paramètre 17 – REGLAGE D'ATTENTE POUR CONTROLE DE POSITIONNEMENT **Paramètre 18** – REGLAGE DE L'OPTION POSITIONNEMENT (SI DANS TOLERANCE) Paramètre 19 – REGLAGE OPTION CHANGEMENT DE VITESSE SANS ARRET D'AXE Paramètre 20 - REGLAGE OPTION CALCUL DE L'INERTIE AUTOMATIQUE Paramètre 21 – POSITIONNEMENT DE L'AFFICHAGE DEMANDE

Paramètre 22 – MOUVEMENT LENT +/-10V MISE EN POURCENTAGE DE SORTIE

Paramètre 23 - MOUVEMENT RAPIDE +/-10V MISE EN POURCENTAGE DE SORTIE

Paramètre 24 - CONVERSION MM/INCH

Paramètre 25 – REGLAGE RAMPE ACCELERATION / DECELERATION

Paramètre 26 – REGLAGE D'ACCELERATION

Paramètre 27 – REGLAGE DE DECELERATION

Paramètre 80 – MODIFICATION MOT DE PASSE

Paramètre 89 – DIAGNOSTIQUE APPAREIL

Paramètre 90 - RESERVE

Exemple de sélection et modification des paramètres

Appuver	A	Pendant 2 secondes.	00000*	
, appayor		L'écran affiche :		P
Appulyor		Si le mot de passe est celui	000000*	
Appuyei	-	d'origine (fabricant)		P
Ou entrer le r	not de	passe choisi (cf paramètre 80).		
Confirmer		L'écran affiche la valeur du 1er	4 0.0	
avec touche	-	paramètre, par ex.	1 2 0.0	P 01
Appuver	• =	Pour sélectionner le paramètre	dir-	
1 1 7	-	desire, par ex.	dir-	P 02

Note: A ce moment, vous pouvez aussi utiliser les touches 2 et 4 pour sélectionner les paramètres plus facilement.

Appulvor	X	v	Pour sélectionner	dir-	
Appuyei	et/ou		modifier	dir-	P 02

Note: Vous pouvez appuyer sur la touche ENTRÉE sans sélectionner d'axe. Dans ce cas, l'appareil considère que les 2 axes sont à modifier.

Appuyer



d	i	r -	*	
d	i	r -		P 02

Régler le paramètre configuration (axe X) selon les instructions ci-dessous.

Appuyer	
---------	--

Pour confirmer la valeur

dir-	
dir-	P 02

S'il a été sélectionné auparavant, l'appareil va automatiquement aux paramètres de configuration de l'axe Y. Entrer les paramètres suivant les instructions données dans le manuel.

Appuyer	ب	Pour confirmer la valeur et retourner à la sélection des paramètres	dir- dir-	P 02
Appuyer	2	Si vous voulez choisir un autre paramètre, par ex.	1.0 0 0 0 0 1.0 0 0 0 0	P 03
Ou appuyer	0	Pour quitter la configuration et retourner à l'affichage de la position	4 0.0 1 2 0.0	

LA TOUCHE ARRET PERMET DE METTRE FIN A LA CONFIGURATION EN COURS A TOUT MOMENT

Tous les paramètres de configuration du positionneur sont décrits ci-dessous :

Paramètre 01 – POSITION PRESET

Ce paramètres est utilisé pour entrer la position réelle des axes.

Exemple de valeurs	X= 50.0 mm	Y= 200.0 mm		
Appuyer 🕅	Pour sélectionn (cf SELECTION	er le paramètre I DES	4 0.0	
	PARAMETRES)	1 2 0.0	P 01
			100	
Appuver X	Y Pou	r sélectionner les	4 0.0	
	et deu	x axes	1 2 0.0	P 01
			-	
	Pour confirmer	la sélection et	00000.0*	
	entrer la valeur	de l'axe X	1 2 0.0	P 01

Entrer la valeur souhaitée en l'alignant avec le point décimal affiché.

		Pour confirmer la sélection et	5 0.0	
Appuyei	-	entrer la valeur de l'axe Y	00000.0*	P 01

Entrer la valeur souhaitée en l'alignant avec le point décimal affiché.

Appuver	Pour confirmer la valeur et revenir à la sélection des	5 0.0	
	paramètres	200.0	P 01
Appuyer	Pour quitter la configuration et revenir à l'affichage des positions	5 0.0 2 0 0.0	
Paramètre 02 – Il	VERSION DU SENS DE COMPTA	<u>GE</u>	
Exemple : inverse	r le sens de comptage de l'axe Y		
Appuver	Pour sélectionner le paramètre	dir-	
	PARAMETRES)	dir-	P 02
_		dir-	
Appuyer Y	Pour sélectionner l'axe	dir-	P 02
	_	un-	1 02
Appuver	Pour confirmer la sélection et	dir-	
	entrer la valeur	d i r - *	P 02
		dir-	
Appuyer	comptage	-dir *	P 02
		- 411	1 02
Appuver	Pour confirmer et revenir à la	dir-	
	sélection des paramètres	-dir	P 02
	Pour guitter la configuration et	500	
Appuyer O	revenir à l'affichage des	2000	
	- positions	200.0	

Paramètres 03 – CORRECTION D'IMPULSIONS DU CODEUR

Le facteur de correction **CF** est saisi par l'opérateur afin d'adapter le déplacement linéaire exécuté par la machine au nombre d'impulsions du codeur (PPR).

Par exemple, pendant l'utilisation sur une machine avec un déplacement linéaire corrélé au pas de vis, le facteur de correction **CF** est calculé par l'opérateur selon la formule suivante :

RIS = résolution de l'axe (cf paramètre 06) PPR = nombre de points par tour du codeur CNT = mode de comptage (cf paramètre 04)

Supposons que nous ayons un codeur de 100 PPR, une résolution de 0,01 mm et un mode de comptage x4.

Exemple A avec un pas de vis de 4 mm ; exemple B avec un pas de vis de 5 mm:

Dans le cas A: **CF** = 4 / (0.01 * 100 * 4) = 1.00000 **CF =** 5 / (0.01 * 100 * 4) = 1.25000 Dans le cas **B**:

Afin de compenser le décalage, une valeur CF doit être saisie manuellement.

Exemple: cor	nfiguration valeur (CF = 1.25000 sur les axe	s X et Y	
Appuyer	Contraction Pour sélection (cf SELEC PARAMET	tionner le paramètre TION DES RES)	1.0 0 0 0 0 1.0 0 0 0 0 0	P 03
Appuyer	X _{et} Y	Pour sélectionner les deux axes	1.0 0 0 0 0 1.0 0 0 0 0	P 03
Appuyer	Pour confi entrer la va	rmer la sélection et aleur de l'axe X	0.0 0 0 0 0* 1.0 0 0 0 0	P 03

Entrer la valeur souhaitée en l'alignant avec le point décimal affiché.

Appungr		Pour confirmer la sélection et	1.25000		
крриуег	-	entrer la valeur de l'axe Y	0.0 0 0 0 0*	P 03	

Entrer la valeur souhaitée en l'alignant avec le point décimal affiché.

Appuyer	Pour confirmer et revenir à la sélection des paramètres	1.2 5 0 0 0 1.2 5 0 0 0	P 03
Appuyer	O Pour quitter la configuration et revenir à l'affichage des positions	5 0.0 2 0 0.0	

Paramètre 04 - MODE DE COMPTAGE (x1, x2, x4)

Ce paramètre permet de sélectionner le mode de comptage pour les canaux A et B du codeur. Le comptage peut être direct, double ou quadruple. **Note: paramètre appliqué sur les 2 axes**

Exemple: comptage quadruple

Appuyer	\mathbb{R}	Pour sélectionner le paramètre (cf SELECTION DES PARAMETRES)	C n t	n 1	P 04
Appuyer	ч	Pour confirmer la sélection et entrer la valeur	Cnt	n 1*	P 04
Appuyer	×	Pour sélectionner le mode de comptage	Cnt	n 4*	P 04
Appuyer	ч	Pour confirmer et revenir à la sélection des paramètres	Cnt	n 4	P 04
Appuyer	0	Pour quitter la configuration et revenir à l'affichage des positions	5 2 0	0.0 0.0	

Paramètre 05 – POSITION DU POINT DECIMAL (0, 1, 2, 3)

Ce paramètre permet de choisir le nombre de décimales qui sera affiché. Les nombres décimaux peuvent être les suivants : 0, 1, 2 ou 3.

Exemple: sélection 1 décimale sur les axes X et Y Pour sélectionner le paramètre 0.00 (cf SELECTION DES Appuyer P 05 0.00 PARAMETRES) 0.00 Pour sélectionner les Y X Appuyer deux axes 0.00 P 05 0.0 0* Pour confirmer la sélection et Appuyer entrer la valeur de l'axe X P 05 0.00 0.0* Pour sélectionner le nombre de Appuyer décimales souhaité 0.00 P 05

Appuver		Pour confirmer la sélection et	0.0	
, appayor	-	entrer la valeur de l'axe Y	0.0 0*	P 05
Appuver	T	Pour sélectionner le nombre de	0.0	
Арриуы	Z	décimales souhaité	0.0*	P 05
			0.0	
Appuyer	ب	Pour confirmer et revenir à la	0.0	D 05
			0.0	P 05
A		Pour quitter la configuration et	5 0.0	
Appuyer	\odot	positions	200.0	

Paramètre 06 – RESOLUTION DES AXES

Ce paramètre permet de sélectionner la résolution de l'axe tel que requis par le nombre d'impulsions du codeur utilisé (PPR).

Les résolutions qui peuvent être définies sont : $200 - 100 - 50 - 20 - 10 - 5 - 2 - 1 \ \mu m$ Ou : 0.01 - 0.005 - 0.002 - 0.001 - 0.0005 - 0.0002 - 0.0001 - 0.00005 inch

Exemple: sélection 10 µm sur les axes X et Y

Appuyer	R	Pour sélectionner le paramètre (cf SELECTION DES PARAMETRES)	0.1 0.1	P 06
Appuyer	x	et Pour sélectionner les deux axes	0.1 0.1	P 06
Appuyer	₊	Pour confirmer la sélection et entrer la valeur de l'axe X	0.1* 0.1	P 06
Appuyer	2	Pour sélectionner la résolution codeur désirée	0.0 1* 0.1	P 06
Appuyer	4	Pour confirmer la sélection et entrer la valeur de l'axe Y	0.0 1 0.1*	P 06
Appuyer	2	Pour sélectionner la résolution codeur désirée	0.0 1 0.0 1*	P 06

AXOM

V.01-03/2015

Appuver	Pour confirmer et revenir à la	0.0 1	
rppuyer	sélection des paramètres	0.0 1	P 06
	Pour quitter la configuration et	5 0.0	
Лрриусі	positions	2 0 0.0	

Paramètre 07 – REGLAGE MINIMUM DE LA POSITION FIN DE COURSE

Exemple de co	nfiguration axe	X = 0.0 mm	axe Y = -50	0.0 mm		
Appuyer	Pour sélec (cf SELEC	tionner le param TION DES	nètre		0.0	D 07
	PARAMET	RES)			0.0	P 07
Appulyor	v v	Pour sélection	ner les		0.0	
Appuyei	et et	deux axes			0.0	P 07
Appuver	Pour confir	mer la sélectior	n et	0000	0.0*	
rippuyer	entrer la va	aleur de l'axe X			0.0	P 07

Entrer la valeur souhaitée en l'alignant avec le point décimal affiché.

Appulyor	Pour confirmer la sélection et	0.0	
Арриуеі	entrer la valeur de l'axe Y	00000.0*	P 07
Appuwor	Rour ontro uno volour nógotivo	0.0	
Appuyei	Four entre une valeur negative	-00000.0*	P 07

Entrer la valeur souhaitée en l'alignant avec le point décimal affiché.

Appuyer	Pour confirmer et revenir à la	0.0	
	sélection des paramètres	- 5 0.0	P 07
Appuver	Pour quitter la configuration et	5 0.0	
Арриуеі	positions	200.0	

Paramètre 08 – REGLAGE MAXIMUM DE LA POSITION FIN DE COURSE

Exemple de conf	figuration axe	X = 300.0 mm axe Y	′ = 2500.0 mm		
Appuver	Pour sélec	Pour sélectionner le paramètre		0.0	
	PARAMET	RES)		0.0	P 08
	vV	Pour sélectionner les		0.0	
Appuyei	et 📕	deux axes		0.0	P 08
_			0000	ባ በ*	
Appuyer	Pour confil	mer la selection et	0000	0.0	
_				0.0	P 08
Entrer la valeur souhaitée en l'alignant avec le point décimal affiché.					

Appuyer 🖵

on et	300.0	
(00000.0*	P 08

Entrer la valeur souhaitée en l'alignant avec le point décimal affiché.

Appuyer	ч	Pour confirmer et revenir à la sélection des paramètres	3 0 0.0 2 5 0 0.0	P 08
Appuyer	Ô	Pour quitter la configuration et revenir à l'affichage des positions	5 0.0 2 0 0.0	

Paramètre 09 – DEFINITION DE LA POSITION PRESET

La position PRESET est la valeur qui est prédéfinie dans la position de l'axe lorsque l'entrée correspondante est activée.

Exemple de confi	iguration axe	e X = 4.0 mm	axe $Y = 1$	5.0 mm		
Appuyer	Pour sélec (cf SELEC PARAMET	tionner le parar TION DES RES)	nètre		0.0 0.0	P 09
Appuver	x v	Pour sélectior	ner les		0.0	
	et et	deux axes			0.0	P 09
	Pour confi	rmer la sélectio	n et	0000	0.0*	
	entrer la va	aleur de l'axe X			0.0	P 09

Entrer la valeur souhaitée en l'alignant avec le point décimal affiché.

Appuyer

Pour confirmer la sélection et entrer la valeur de l'axe Y

4.0	
00000.0*	P 09

Entrer la valeur souhaitée en l'alignant avec le point décimal affiché.

Appuyer	Pour confirmer et revenir à la	4.0	
	selection des parametres	1 5.0	P 09
Appuver	Pour quitter la configuration et	5 0.0	
, ippuyei	positions	200.0	

Paramètre 10 – VALEUR DE RATTRAPAGE DE JEU

Si elle est positive, la valeur de rattrapage de jeu est exécutée dans le sens positif ; si elle est négative, elle est exécutée dans le sens négatif. Si le rattrapage n'est pas nécessaire, définir une valeur de 0.

Exemple de confi	iguration axe	e X = 0.0 mm	axe Y =	5.0 mm			
Appuver	Pour sélec	tionner le parar	nètre		0.0		
	PARAMET	(RES)			0.0	P 10	
Appuver	x y	Pour sélection	ner les		0.0		
	et L	deux axes			0.0	P 10	
	Pour confi	rmer la sélectio	n et	0000	0.0*		
	entrer la va	aleur de l'axe X			0.0	P 10	
Appuyer	entrer la valeur de l'axe X				0.0	P 10	

Entrer la valeur souhaitée en l'alignant avec le point décimal affiché.

Pour confirmer la sélection et entrer la valeur de l'axe Y

0.0	
00000.0*	P 10

Entrer la valeur souhaitée en l'alignant avec le point décimal affiché.

Appuyer		Pour confirmer et revenir à la	0.0	
	┛	sélection des paramètres	5.0	P 10

Paramètre 11 – VALEUR DE CHANGEMENT DE VITESSE

La valeur de variation de vitesse permet de passer d'un mouvement rapide à lent pendant le positionnement. Si le changement de vitesse n'est pas requis, entrer une valeur de 0 et dans ce cas le positionnement se fera uniquement à vitesse lente.

Pour un positionnement correct, fixer une valeur de variation de vitesse qui soit supérieure à l'inertie du système à grande vitesse.

Exemple de configuration axe $X = 10.0 \text{ mm}$ axe $Y = 10.0 \text{ mm}$					
Appuver	Pour sélectionner le paramètre		0.0		
	PARAMETRES)		0.0	P 11	
	Pour sélectionner les		0.0		
	et deux axes		0.0	P 11	
Appuyer	Pour confirmer la sélection et	0000	0.0*		
	entrer la valeur de l'axe X		0.0	P 11	
Entrer la valeur sou	haitée en l'alignant avec le point dé	cimal affiché.			
Appuyer	Pour confirmer la sélection et	1	0.0		
	entrer la valeur de l'axe Y	0000	0.0*	P 11	
Entrer la valeur sou	haitée en l'alignant avec le point dé	cimal affiché.			
Appuyer	Pour confirmer et revenir à la	1	0.0		
	selection des parametres	1	0.0	P 11	
	Pour quitter la configuration et	5	00		
Appuyer 🔘	revenir à l'affichage des positions	20	0.0		

Paramètre 12 – VALEUR DE L'INERTIE NEGATIVE

C'est la valeur à vitesse réduite d'inertie du système dans le sens négatif. Si le calcul automatique d'inertie est activé (cf paramètre 20), la valeur est mise à jour automatiquement.

Exemple de	configuration axe	X = 0.8 mm axe Y =	1.0 mm			
Appuyer	Pour sélec (cf SELEC PARAMET	tionner le paramètre TION DES RES)		0.0 0.0	P 12	
		-,				
A	v v	Pour sélectionner les	(0.0		
Appuyer	et et	deux axes	(0.0	P 12	
Annuver	Pour confi	rmer la sélection et	00000	0.0*		
лрраусі	entrer la va	aleur de l'axe X		0.0	P 12	
				JIV	• • 4	

Entrer la valeur souhaitée en l'alignant avec le point décimal affiché.

Appuyer	┙	Pour confirmer la sélection et	0.8		
		entrer la valeur de l'axe Y	00000.0*	P 12	

Entrer la valeur souhaitée en l'alignant avec le point décimal affiché.

Annuver	Pour confirmer et revenir à la	0.8	
rippuyer	sélection des paramètres	1.0	P 12
Appuvor	Pour quitter la configuration et	5 0.0	
Арриуеі	positions	200.0	

Paramètre 13 – VALEUR DE L'INERTIE POSITIVE

C'est la valeur à vitesse réduite d'inertie du système dans le sens positif. Si le calcul automatique d'inertie est activé (cf paramètre 20), la valeur est mise à jour automatiquement.

Exemple de configuration axe X = 0.3 mm axe Y = 0.4 mm

Appuyer

-	Pour sélectionner le paramètre	0.0	
	PARAMETRES)	0.0	P 13

Appuver	Pour sélectionner les		0.0		
	et deux axes		0.0	P 13	
Appuver	Pour confirmer la sélection et	0000	0.0*		
	entrer la valeur de l'axe X		0.0	P 13	
Entrer la valeur soul	naitée en l'alignant avec le point dé	cimal affiché.			
	Pour confirmer la sélection et		0.3		
	entrer la valeur de l'axe Y	0000	0.0*	P 13	
Entrer la valeur souhaitée en l'alignant avec le point décimal affiché.					
Appuver	Pour confirmer et revenir à la		0.3		
	sélection des paramètres		0.4	P 13	
	Pour quitter la configuration et	5	0.0		
	positions	20	0.0		

Paramètre 14 – VALEUR DE POSITIONNEMENT DE TOLERANCE

Il s'agit de la valeur de tolérance dans laquelle le positionnement est accepté.

Exemple de configuration axe $X = 0.1 \text{ mm}$ axe $Y = 0.1 \text{ mm}$						
Appuyer	Pour sélect	tionner le parar TION DES	mètre		0.0	
	PARAMET	RES)			0.0	P 14
_					• •	
Appuver	x v	Pour sélection	nner les		0.0	
Арриуеі	et et	deux axes			0.0	P 14
	Pour confir	mer la sélectio	n et	0000	0.0*	
Appuyer	entrer la va	lleur de l'axe X			0.0	P 14

Entrer la valeur souhaitée en l'alignant avec le point décimal affiché.

Appuyer		Pour confirmer la sélection et	0.1	
	4	entrer la valeur de l'axe Y	00000.0*	P 14

Entrer la valeur souhaitée en l'alignant avec le point décimal affiché.

AXOM

Appuyer	Pour confirmer et revenir à la sélection des paramètres	0.1 0.1	P 14
Press	O Pour quitter la configuration et revenir à l'affichage des positions	5 0.0 2 0 0.0	

Paramètre 15 – VALEUR DE DEVIATION

Il indique la valeur d'écart de position à appliquer à la fermeture de l'entrée respective.

Exemple de c	configuration axe	X = 3.0 mm axe Y =	5.5 mm	
Appuver	Pour sélec	tionner le paramètre	0.0	
Appuyer	PARAMET	TRES)	0.0	P 15
Appunor	v v	Pour sélectionner les	0.0	
Appuyer	et et	deux axes	0.0	P 15
Appuwor	Pour confi	rmer la sélection et	00000.0*	
лрриуеі	entrer la va	aleur de l'axe X	0.0	P 15

Entrer la valeur souhaitée en l'alignant avec le point décimal affiché.

Apply or	ب	Pour confirmer la sélection et	3.0	
Appuyer		entrer la valeur de l'axe Y	00000.0*	P 15

Entrer la valeur souhaitée en l'alignant avec le point décimal affiché.

Appuyer	Pour confirmer et revenir à la	3.0		
	sélection des paramètres	5.5	P 15	
Appulvor	Pour quitter la configuration et	5 0.0		
Appuyei	positions	200.0		

Paramètre 16 – VALEUR D'ATTENTE DE DEVIATION

C'est le temps d'attente après la fermeture de l'entrée correspondante avant que la déviation commence. La valeur est exprimée en secondes.

Exemple de configuration axe X = 0.60 secondes axe Y = 0.60 secondes

Appuyer	Pour sélectionner le paramètre (cf SELECTION DES	0.0 0	D 40
	PARAMETRES)	0.0 0	P 16
Appuver	Pour sélectionner les	0.0 0	
, appayor	et deux axes	0.0 0	P 16
	Pour confirmer la sélection et	0000.00*	
Appuyer	entrer la valeur de l'axe X	0.0 0	P 16

Entrer la valeur souhaitée en l'alignant avec le point décimal affiché.

Appulyor		Pour confirmer la sélection et	0.6 0	
Appuyei	-	entrer la valeur de l'axe Y	0000.00*	P 16

Entrer la valeur souhaitée en l'alignant avec le point décimal affiché.

Appuver	Pour confirmer et revenir à la	0.6 0	
, ippuyor	selection des parametres	0.6 0	P 16
Appuvor	Pour quitter la configuration et	5 0.0	
лрриуег	positions	200.0	

Paramètre 17 – VALEUR D'ATTENTE POUR LE POSITIONNEMENT

C'est le temps d'attente avant que le positionnement correct soit exécuté après un décalage effectué. La valeur est exprimée en secondes.

Exemple de c	configuration axe	X = 0.30 seconds	axe $Y = 0.50$) seconds	
Δρουνοτ	Pour sélec	tionner le paramètre		0.0 0	
Арриуеі	PARAMET	TRES)		0.0 0	P 17
Annuver	x y	Pour sélectionner le	S	0.00	
, ippuyor	et Ha	deux axes		0.0 0	P 17

Appuyer

0.30

0.50

P 17

Entrer la valeur souhaitée en l'alignant avec le point décimal affiché.

Appulyor		Pour confirmer la sélection et	0.3 0	
Appuyei	┛	entrer la valeur de l'axe Y	0000.00*	P 17

Entrer la valeur souhaitée en l'alignant avec le point décimal affiché.

Appuyer

Pour confirmer et revenir à la sélection des paramètres

Appuyer

\bigcirc	Pour quitter la configuration et	5 0.0
${igside{\below}}$	positions	200.0

Paramètre 18 – OPTION DE REGLAGE DE POSITION (SI DANS LA TOLERANCE)

Ce paramètre active / désactive la possibilité pour un nouveau positionnement même si la position actuelle est déjà à l'intérieur de la plage de tolérance.

Note: Le paramètre sera appliqué aux deux axes.

Exemple d'activation				
Appuyer	$\overline{\mathbf{x}}$	Pour sélectionner le paramètre (cf SELECTION DES	n o	D 10
		PARAMETRES)		P 10
Appuyer	L.	Pour confirmer la sélection et	n o*	
				P 18
Appuver	Ĭ	Pour choisir l'ontion soubaitée	y E S*	
rppuyor	Z			P 18
A		Pour confirmer et revenir à la	y E S	
Appuyer	┙	sélection des paramètres	-	P 18
		Pour quitter la configuration et	500	
Appuyer	0	revenir à l'affichage des positions	2 0 0.0	

AXOM

Paramètre 19 – OPTION DE CHANGEMENT DE VITESSE SANS ARRET MOTEUR

Ce paramètre active / désactive la possibilité de modifier la vitesse de l'axe de rapide à lent. Le basculement des sorties rapide à lent se fait instantanément.

Note: Le paramètre sera appliqué aux deux axes.

Exemple d'activation

Appuyer	3	Pour sélectionner le paramètre (cf SELECTION DES PARAMETRES)	n o	P 19
Appuyer	┙	Pour confirmer la sélection et entrer la valeur	n o*	P 19
Appuyer	2	Pour choisir l'option souhaitée	y E S*	P 19
_			VES	
Appuyer	┙	Pour confirmer et revenir à la sélection des paramètres	y E 3	P 19
_		Pour quitter la configuration et	500	
Appuyer	\bigcirc	revenir à l'affichage des	5 0.0	
		positions	200.0	

Paramètre 20 – OPTION CALCUL D'INERTIE AUTOMATIQUE

Ce paramètre active / désactive la possibilité de calculer automatiquement l'inertie du système à faible vitesse pendant le positionnement.

Note: Le paramètre sera appliqué aux deux axes.

Exemple d'activation

Appuyer	Pour sélectionner le paramètre (cf SELECTION DES PARAMETRES)	n o P 20
Appuyer	Pour confirmer la sélection et entrer la valeur	n o* P 20
Appuyer	Pour choisir l'option souhaitée	y E S* P 20

Appuyer	Pour confirmer et revenir à la	y E S	
	sélection des paramètres		P 20
Appuyer	Pour quitter la configuration et	5 0.0	
	positions	200.0	

Paramètre 21 – OPTION D'AFFICHAGE "VALEUR DEMANDEE OU REELLE"

Ce paramètre active / désactive l'affichage de la position demandée au lieu de la position réelle à la fin d'un positionnement dans les limites de tolérance (gel de la position).

Note: Le paramètre sera appliqué aux deux axes.

Exemple de d	lésactiv	vation		
Appuyer	R	Pour sélectionner le paramètre (cf SELECTION DES	y E S	D 21
		PARAMETRES)		ΓΔΙ
Appuvor		Pour confirmer la sélection et	y E S*	
Арриуеі	-	entrer la valeur		P 21
			~ ~*	
Appuyer	×	Pour choisir l'option souhaitée	no	D 21
				F 21
Appulior		Pour confirmer et revenir à la	n o	
Арриуеі	-	sélection des paramètres		P 21
		Pour quitter la configuration et	E 0 0	
Appuyer	\bigcirc	revenir à l'affichage des	5 0.0	
		positions	200.0	

Paramètre 22 – MOUVEMENT LENT ± 10 V MISE EN POURCENTAGE DE SORTIE

Il s'agit de la valeur en pourcentage à appliquer à la sortie +/- 10V (en option) pour la vitesse lente de déplacement de l'axe en mouvement. La valeur est appliquée dans le sens positif et négatif.

Exemple de configuration axe X = 30% axe Y = 30%

Appuy	er
-------	----

•	Pour sélectionner le paramètre
	(cf SELECTION DES
-	PARAMETRES)

50	
50	P 22

Appuver	x v	Pour sélectionner	5 0	
Арриуы	et et	les deux axes	5 0	P 22
Δρουνοι	Pour confi	rmer la sélection et	000000*	
Арриуы	entrer la valeur de l'axe X		50	P 22
Entrer la valeu	r en pourcentage).		
	Pour confirmer la sélection et entrer la valeur de l'axe Y		30	
Appuyer			000000*	P 22
Entrer la valeur en pourcentage.				
Appuver	Pour confi	Pour confirmer et revenir à la	3 0	
Appuyer	sélection d	les paramètres	30	P 22
	Pour quitte	er la configuration et	500	
Appuyer	revenir à l'affichage des		0.0 C	
	positions		200.0	

Paramètre 23 – MOUVEMENT RAPIDE ± 10 V MISE EN POURCENTAGE DE SORTIE

Il s'agit de la valeur en pourcentage à appliquer à la sortie +/- 10V (en option) pour la vitesse lente de déplacement de l'axe en mouvement. La valeur est appliquée dans le sens positif et négatif.

Exemple de conf	iguration axe	X = 100% axe Y =	100%		
Appuyer	Contraction of the second seco	tionner le paramètre TION DES RES)		5 0 5 0	P 23
Appuyer	X et Y	Pour sélectionner les deux axes		50 50	P 23
Appuyer	Pour confir entrer la va	mer la sélection et lleur de l'axe X	0000	0 0* 5 0	P 23

Entrer la valeur en pourcentage.

Appuyer	ч	Pour confirmer la sélection et entrer la valeur de l'axe Y	100 000000*	P 23
Entrer la vale	ur en p	ourcentage.		
Appuyer	ب	Pour confirmer et revenir à la sélection des paramètres	1 0 0 1 0 0	P 23
Appuyer	0	Pour quitter la configuration et revenir à l'affichage des positions	5 0.0 2 0 0.0	

Paramètre 24 – CONVERSION MM/INCH

Note: Le paramètre sera appliqué aux deux axes.

Exemple de f	ormula	tion en inch		
Appuyer	$\overline{\mathbb{C}}$	Pour sélectionner le paramètre (cf SELECTION DES	MiLL	D 04
		PARAMETRES)		P 24
Appuver		Pour confirmer la sélection et	MiLL*	
лрриусі		entrer la valeur		P 24
			n o h*	
Appuyer	×	Pour choisir l'option souhaitée	Incn	D 24
				P 24
Appuver		Pour confirmer et revenir à la	Inch	
Арриуеі	-	sélection des paramètres		P 24
		Pour quitter la configuration et	2.0	
Appuyer	\bigcirc	revenir à l'affichage des	2.0	
		positions	7.9	

Paramètre 25 – RAMPE ACCELERATION / DECELERATION

Ce paramètre permet d'activer ou désactiver la possibilité de positionner les axes en utilisant les rampes d'accélération et de décélération (option : appareil avec sortie analogique +/- 10V)

Note: Le paramètre sera appliqué aux deux axes.

AXOM

Exemple d'activation

Appuyer	ß	Pour sélectionner le paramètre (cf SELECTION DES PARAMETRES)	no	P 25
Appuyer	ч	Pour confirmer la sélection et entrer la valeur	n o*	P 25
Appuyer	2	Pour choisir l'option souhaitée	y E S*	P 25
Appuyer	ч	Pour confirmer et revenir à la sélection des paramètres	y E S	P 25
Appuyer	0	Pour quitter la configuration et revenir à l'affichage des positions	5 0.0 2 0 0.0	

Note:

Pour une utilisation correcte des rampes, il est nécessaire de renseigner correctement les paramètres suivants :

P11 = Valeur de changement de vitesse.

Ce doit être réglé de façon adéquate pour permettre l'exécution complète de la rampe de décélération

Si le temps de changement de vitesse est trop court, la rampe de décélération est interrompue et le positionnement a lieu brusquement. S'il est trop long, le positionnement a lieu doucement mais beaucoup plus lentement.

P19 = Option changement de vitesse sans arrêt d'axe.

Ce doit être réglé sur "Oui" pour permettre la commutation progressive de haute vitesse à basse vitesse en suivant la rampe de décélération.

P26 = Temps d'accélération.

Détermine le temps nécessaire à l'axe pour passer de la vitesse 0 à haute vitesse.

P27 = Temps de décélération.

Détermine le temps nécessaire à l'axe pour passer de haute à basse vitesse. Ce doit être réglé de façon adéquate pour permettre l'exécution complète de la rampe de décélération

Les rampes d'accélération et de décélération (cf paramètres 26 et 27) sont représentées sur ce graphique :



Note:

En entrant la valeur 0 du paramètre 24, il est possible de travailler avec une décélération basée seulement sur l'espace disponible pour changer de vitesse.

Exemple :



Paramètre 26 – REGLAGE TEMPS D' ACCELERATION

Avec ce paramètre, il est possible de déterminer la durée de la rampe d'accélération utilisée pour bouger l'axe. La valeur est exprimée en secondes.

La rampe d'accélération commence à partir de la valeur de tension de sortie de 0 V, jusqu'à la valeur de tension correspondant au mouvement de l'axe à grande vitesse (cf paramètre 23).

Exemple de configuration axe $X = 0.60$ secondes axe $Y = 0.60$ secondes				
	Pour sélectionner le paramètre		0.0 0	
	PARAMET	RES)	0.0 0	P 26
		Pour sélectionner les	0.0 0	
	et 📕	deux axes	0.0 0	P 26
	Pour confirm	mer la sélection et	0000.00*	
Appuyer	entrer la valeur de l'axe X		0.0 0	P 26
Appuyer	et Pour confirm entrer la va	Pour sélectionner les deux axes mer la sélection et leur de l'axe X	0.0 0 0.0 0 0 0 0 0 0 0 0.0 0	P 26

Entrer la valeur souhaitée en l'alignant avec le point décimal affiché.

Appuyer

Pour confirmer la sélection et	
entrer la valeur de l'axe Y	

0.6 0	
0 0 0 0.0 0*	P 26

Entrer la valeur souhaitée en l'alignant avec le point décimal affiché.

Appuyer	Pour confirmer et revenir à la	0.6 0	
	sélection des paramètres	0.6 0	P 26
Appulyor	Pour quitter la configuration et	5 0.0	
rippuyer	positions	200.0	

Paramètre 27 – REGLAGE TEMPS DE DECELERATION

Avec ce paramètre, il est possible de déterminer la durée de la rampe de décélération utilisée pour bouger l'axe. La valeur est exprimée en secondes.

La rampe de décélération commence à partir de la valeur de tension de sortie à grande vitesse jusqu'à la valeur de tension correspondant au mouvement de l'axe à vitesse lente. (cf paramètre 22). Le positionnement final sera exécuté à vitesse lente.

Exemple de configu Appuyer	ration axe X = 0.70 secondes Pour sélectionner le paramètre (cf SELECTION DES	axe Y = 0.70 secondes 0.0 0	D 07
	PARAMETRES)	0.0 0	P 27
Appuyer	et deux axes	0.0 0	P 27
Appuyer 🖵	Pour confirmer la sélection et entrer la valeur de l'axe X	0 0 0 0 0 0 0*	P 27
Entrer la valeur soul	haitée en l'alignant avec le point de	écimal affiché.	1 21
	Pour confirmer la sélection et	0.7 0	
	entrer la valeur de l'axe Y	0000.00*	P 27
Entrer la valeur soul	haitée en l'alignant avec le point de	écimal affiché.	
	Pour confirmer et revenir à la	0.7 0	
	sélection des paramètres	0.7 0	P 27
	Pour quitter la configuration et	5 0.0	
	positions	200.0	
Paramètre 80 – MC Le mot de passé d'a Il peut être modifié personnel autorisé.	DIFICATION DU MOT DE PASSE accès par défaut fixé par le fabricar pour limiter l'accès aux paramè	<u>E D'ACCES DE PARAME</u> nt est : "000000". tres de configuration se	<u>TRE</u> ulement au
Exemple de configu	ration Pour sélectionner le paramètre		
Appuyer 🕥	(cf SELECTION DES PARAMETRES)		P 80

Appuyer

Pour confirmer la sélection et entrer la valeur

Entrer le mot de passe **actuel**.



V.01-03/2015

P 80

00000*

Appuyer	Pour confirmer et revenir à la	000000	
			P 80
Appuyer	O Pour quitter la configuration et revenir à l'affichage des positions	5 0.0 2 0 0.0	

Paramètre 89 – DIAGNOSTIQUE DE L'APPAREIL

Ce paramètre permet de faire une série de tests qui vérifient le bon fonctionnement du codeur, clavier, affichage des axes, led, entrées et sorties.

Exemple de diagnostique de l'appareil

Appuyer	ß	Pour sélectionner le paramètre (cf SELECTION DES PARAMETRES)		P 89
1) Test code	ur			
1) 1001 0000			1234	
Appuyer 🗸	₽	lecture des impulsions du codeur	1 2 3.4	P 89
2) Test clavie	ər			
A		Le code de la touche pressée	CodE	
Appuyer	4	s'affiche	000	P 89

Appuyer sur toutes les touches dans l'ordre. Le code de chaque touche est indiqué dans le tableau ci-dessous :

Кеу	Code	Key	Code	Кеу	Code	Key	Code
1	001	4	301	Р	601	conf	204
6	002	9	302	enter		stop	
2	101	5	401	semiaut.	701	Х	404
7	102	0	402	F	702	Y	504
3	201	clr	501	autom.	004		
8	202	sel	502	start	104		

Exemple:			-	
Appuyer		Le code de la touche pressée	CodE	
		samche	101	P 89
		Le code de la touche pressée	CodE	
Appuyer	D	s'affiche	402	P 89
Appuyer		Le code de la touche pressée s'affiche	CodE	
		Sanche	004	P 89
3) Test Leds	et affi	cheurs		
Appulyor		Alluma taua lag affichaura at lada	- 8.8.8.8.8.8.	
Appuyei	┙	Allume lous les amoneurs et leus	- 8.8.8.8.8.8.	8.8.8.8.
4) Test affich	age de	es axes		
	_	Les valeurs "0123456789"	456789	
Appuyer	ч	s'affichent en séquence sur l'afficheur	012345	P 89
		rancheur	0.20.0	
5) Test Led				
Appuyer	₊	Les leds axe et clavier s'allument en séquence	-	
				ГОЭ
6) Tost das a	ntráca	e at sortios auviliairos		
	111662	o er sornes auxindites		
Appuver		Pour indiquer l'état des entrées	000000	
	-	(1 = activé)	000000	P 89

Correspondances dans le tableau ci-dessous:



Exemple: Entrée active AVANCE CYCLE

000100	
000000	P 89

A ce moment, il est aussi possible de tester les sorties auxiliaires (AUX, FIN PROGRAMME, POSITION OK, etc.). Pour vérifier le statut ON/OFF des sorties, appuyer sur les touches correspondantes :



Note: Il faut être en mode MANUEL pour pouvoir vérifier les sorties utilisées pour le mouvement des axes (HABILITATION DEPLACEMENT, LENT, RAPIDE, AVANT, ARRIERE).

Appuyer	0	Pour quitter le test et revenir aux paramètres		P 89
Appuver		Pour quitter la configuration et	5 0.0	
Арриуеі	${igsident}$	positions	2 0 0.0	

PROGRAMMATION

Le positionneur **THESI SEU** permet le stockage d'un maximum de 99 programmes de travail contenant jusqu'à 20 positions chacun. Chaque position peut être jumelée un maximum de 99 répétitions.

Chaque position et répétition correspond à former un cycle de programme qui peut être exécuté en mode semi-automatique. Une séquence de plus d'un programme de travail peut être exécuté en fonctionnement automatique.

Chaque fermeture de l'entrée de avance cycle permet un décomptage de pièces. Le positionnement prend fin à la fin du décompte pièces en fonctionnement semiautomatique ou bien le positionneur passe directement à l'exécution du cycle suivant si le mode automatique a été sélectionné.

Par exemple le stockage de programmes 02 comprend les cycles suivants :

cycle 1; position X= 50.0 mm, Y= 100.0 mm; 10 répétitions cycle 2; position X= 250.0 mm, Y= 300.0 mm; 8 répétitions cycle 3; position X= 450.0 mm, Y= 500.0 mm; 15 répétitions

Appuyer

Pour accéder à l'édition du Р programme



Note: le clignotement de la led touche P indigue que le mode "édition du programme" est en cours

Le nombre du premier programme disponible se met à clignoter (ex. programme 01) Entrer le numéro du programme à définir (ex. Programme 02)

Appuyer





Les touches



Peuvent être utilisées pour sélectionner ou désélectionner les axes pendant la programmation

Note: La led de l'axe indique le statut (led on = axe sélectionné).

Si un axe n'est pas sélectionné, sa position ne sera pas enregistrée et aucun P mouvement ne sera effectué pendant l'exécution du programme

	Entrer la valeur de positionnement de l'axe X		0	005	0.0*		
					0.0	01 02	2
ll est		Pour effacer une valeur erronée	0	005	0.0*		
d'appuyer sur	CLR				0.0	01 02	2

V.01-03/2015

Appuver	v	Pour confirmer la valeur et	5 (0.0	
	•	Y	00000).0*	01 02
	Entrer la valeur de positionnement de l'axe Y		5 (0.0	
			00100).0*	01 02
	Pour confirmer la valeur e	Pour confirmer la valeur et	(D 1*	
Арриуеі	F	répétitions			01 02
Entrer le nom	bre de	répétitions (10)			

Note:

A ce moment, il est possible de programmer aussi le statut (ON/OFF) que les sorties AUX des axes devront avoir lors des différents cycles du programme. Le statut ON/OFF doit être programmé sur les deux sorties AUX.

Si nécessaire, suivre les instructions suivantes. Sinon, aller au point 1.

Exemple: cycle 1,	AUX axe $X = ON$ AUX axe $Y = OP$	FF	
Appuyer	Pour paramétrer la sortie AUX	0 F F*	
	· ·	0 F F	01 02
	Pour programmer le statut ON	o n *	
Appuyer	de la sortie de l'axe X	oFF	01 02
Appuver	Pour confirmer et entrer la valeur	o n	
	de l'axe Y	o F F*	01 02
<u>POINT (1)</u>			
A	Pour confirmer et accéder au	00000.0*	
Appuyer 🚽	second cycle	0.0	02 02
	Entres la valeur de secútion de		
	Entrer la valeur de position de l'axe X	0 0 2 5 0.0*	
		0.0	02 02
	Pour confirmer la valeur et	2500	
Appuyer Y	accéder aux paramètres de l'axe		02.02
	Y	00000.0*	02 02

	Entrer la valeur de position de	2 5 0.0				
	l'axe Y	00300.0*	02 02			
Appuyer F	Pour confirmer la valeur et accéder aux paramètres de	0 1*				
	répétitions		02 02			
Entrer le nombre de	répétitions (8).					
	Pour confirmer et accéder au	00000.0*				
Appuyer 🚽	troisième cycle	0.0	03 02			
	Entrer la valeur de position de	004500*				
	l'axe X	0.0	03 02			
Appuyer Y	Pour confirmer la valeur et accéder aux paramètres de l'axe	4 5 0.0	~~~~			
	Y	00000.0*	03 02			
	Entrer la valeur de position de	4 5 0.0				
	l'axe Y	00500.0*	03 02			
_	Pour confirmer la valeur et	0.1*				
Appuyer F	accéder aux paramètres de répétitions	UT	03 02			
Entrer le nombre de	répétitions (15).					
	Pour confirmer et accéder au	00000.0*				
Appuyer 🚽	quatrième cycle	0.0	04 02			
		500	1			
Appuyer P	Pour quitter le mode de programmation	5 0.0 1 0 0 0	01 02			
Note: la led de la touche P indique que l'appareil est en mode "visualisation de programme"						
		500	1			
Ou appuyer	Pour quitter et revenir a la programmation	2 0 0.0	01 01*			
Le numéro du prem	Le numéro du premier programme disponible commence à clignoter (ex programme 01)					
	Pour quitter le programme	5 0.0				

Appuyer AXOM \bigcirc

V.01-03/2015

Notes :

- 1) Pour annuler un programme entier aller sur le premier cycle en mode "visualisation de programme" et appuyer sur la touché CLR pendant 4 secondes.
- Pour annuler une partie du programme, sélectionner le numéro du cycle avec lequel vous voulez commencer et appuyer sur la touche CLR pendant 4 secondes. Tous les cycles jusqu'à la fin du programme seront annulés.
- 3) Pour exécuter un programme correctement, s'assurer de programmer ses cycles sans interruption.

Exemple: Affichage du programme 02 déjà mémorisé

Appuyer

Pour accéder à l'édition du programme

5 0.0		
200.0	01	01*

Note: le clignotement de la led sur la touche P indique que le mode "édition du programme" est en cours

Le numéro du premier programme disponible (par ex programme 01) se met à clignoter. Entrer le numéro du programme à afficher (ex programme 02)

Appulyor		Pour confirmar at antror la valour	5 0.0	
Appuyei	┛		1000	01 02

Note: le clignotement de la led sur la touche P indique que le mode "visualisation du programme" est en cours

Appuyer	₊	Pour afficher tous les cycles de programmation (1-20) dans l'ordre	2 5 0.0 3 0 0.0	02 02
	_	Pour afficher les rénétitions d'un	1 5	
Appuyer F		cycle (par ex 03)		03 02
Appuver	F	Pour afficher le statut des sorties	o F F	
		AUX	o F F	03 02
Appuver	Pour revenir à l'affichage des	Pour revenir à l'affichage des	5 0.0	
		cycles programmés	1 0 0.0	01 02

Si une position cycle ou répétition doit être modifiée, sélectionner la valeur à changer.

	Pour revenir à l'affichage des	4 5	0.0			
	cycles du programme	5 0	0.0	03 02		
Appuver	Pour sélectionner le cycle à	4 5	0.0			
	modifier (exemple cycle 3)	5 0	0.0	03 02		
			0.0*			
Appuyer 🗗	Pour entrer en mode de	0000	0.0^			
	memorisation de programme	5 0	0.0	03 02*		
Note: la led de la touc	he P clignote et indique que le mode	"édition de progr	amme" es	t en cours		
Entrer la nouvelle va	aleur désirée et confirmer avec la t	ouche ENTER.				
	Pour quitter le mode de	4 6	0.0			
Appuyer P	mémorisation de programme	5 1	0.0	03 02		
Note: la led de la touche P indique que le mode "visualisation programme" est en cours.						
Les opérations suivantes sont possibles à tout moment :						
	Pour quitter et revenir aux	5	0.0			
Appuyer	paramètres du programme	2 0	0.0	01 01*		
Le numéro du pr programme 01)	emier programme disponible co	ommence à c	lignoter	(par ex. le		

Appuyer

O Pour quitter le programme

5	0.0	
20	0.0	

FONCTION MANUELLE

Lorsqu'il est actif, le positionneur se règle en mode manuel et l'affichage de l'axe se met en marche. Dans ce mode de fonctionnement, les commandes de mouvement de l'axe peuvent être contrôlées par les touches suivantes



Note:

Si pendant le mouvement les valeurs minimales ou maximales de fin de course programmées dans les paramètres ne sont pas respectées, l'axe s'arrête et la led de la touche START commence à clignoter afin d'indiquer que l'inertie est en vitesse rapide ou lente. Appuyer sur la touche STOP pour désactiver la led.

FONCTION SEMI-AUTOMATIQUE

La fonction semi-automatique tient compte d'un seul positionnement automatique de l'axe. Le positionneur passé en mode de fonctionnement semi-automatique en appuyant sur la touché correspondante. Le déplacement à la position voulue se fera avec un certain nombre de répétitions (1-99).

Exemple : Position X = 100.0 mm Y = 350.5 mm avec 4 répétitions

Appuyer

Pour sélectionner le mode s automatique et entrer la val de l'axe X

semi-	() (0	0	0	0.0	[*] (
leur			-	2	0	0.0)

Entrer la valeur de position et l'aligner avec le point décimal affiché (100.0).

Appuyer

Pour confirmer la valeur et entrer la valeur de l'axe Y

	1	0	0.0	
00	0	0	0.0*	

Entrer la valeur de position et l'aligner avec le point décimal affiché (350.5).

Appuyer

Pour confirmer la valeur
passer au paramètre de
repetition

ner la valeur et aramètre de	0 1*	
	0 4*	

Appuyer



Pour sélectionner 4 répétitions

Note:

A ce moment, il est possible de programmer aussi le statut (ON/OFF) que les sorties AUX des axes devront avoir lors du positionnement. Le statut ON/OFF doit être programmé sur les deux sorties AUX.

Si nécessaire, suivre les instructions suivantes. Sinon, aller au point 1.

Exemple:	AUX axe X = ON AUX axe Y = ON	
Appuyer	F Pour aller à la configuration du statut des sorties AUX	o F F* o F F
Appuyer	Pour choisir le statut ON de la sortie de l'axe X	on* oFF

Appuyer	Pour confirmer et passer à la programmation de l'axe Y	o n o F F*
Appuyer	Pour choisir le statut ON de la sortie de l'axe Y	on on*
<u>POINT (1)</u>		
Appuyer	Pour commencer le positionnement. La led de la touche START s'allume.	X X X.X X X X.X

Après que la position ait été atteinte, la led de la touche START s'éteint et la sortie AXE EN POSITION est active.

L'afficheur indique la position atteinte

1	0	0.0	
3	5	0.5	

Le positionnement a lieu selon le réglage des paramètres (par exemple changement de vitesse, rattrapage de jeu, tolérance de position, attente, etc...)

Les répétitions seront prises en compte lors de la validation de l'entrée AVANCE CYCLE.

Exemple après 3 répétitions



Lorsque le nombre de répétitions programmées a été compté (par exemple au bout de 4 fermetures), le sortie AXE EN POSITION sera désactivée.

Les positions se mettent à clignoter pour indiquer la fin du travail.

100.0	
3 5 0.5*	

Pour effectuer une nouvelle position en mode semi-automatique, procéder comme suit :

Appuyer	Pour définir la valeur de la nouvelle position à atteindre	0 0 0 0 0.0* 3 5 0.5
Ou pour quit	ter le mode semi-automatique :	
Appuyer	O Deux fois pour retourner au mode manuel.	1 0 0.0 3 5 0.5

Notes:

- 1) Le positionneur n'accepte pas la programmation d'une position en dehors des limites de fin de course qui ont été programmées.
- 2) Si le positionnement ne peut pas être effectué correctement (dû à la configuration des paramètres erronés tells que l'inertie, le changement de vitesse, la tolérance, etc...), après trois tentatives le positionneur s'arrête et signale la position erronée avec le clignotement de la led de la touche START.

Important: Ce contrôle de position est effectué compte tenu de la résolution physique du codeur (cf paramètre 06) et non la résolution choisie pour l'affichage (cf paramètre 05). Si par exemple une résolution de 0,01 mm est configurée avec 1 décimale affichée et avec une tolérance de position de 0,1 mm, lorsque la position 79,86 mm est atteinte (affichée 79,9 mm), le positionnement n'est pas considéré comme complet pour le positionnement 80,0 mm.

- 3) Si l'opérateur ne souhaite pas programmer le nombre de répétitions pendant la programmation, il doit appuyer sur la touché START après avoir entrer la valeur de la position à atteindre. Une fois le positionnement effectué, l'appareil va exécuter les répétitions, comptant via l'entrée INCREASE CYCLE, jusqu'à un maximum de 99 répétitions, mais il ne signalera pas la fin du travail.
- 4) Il est possible d'interrompre le positionnement ou le nombre de répétitions à tout moment en appuyant sur la touché STOP. Il est alors possible d'entrer une nouvelle position à atteindre ou de retourner à la fonction manuelle en appuyant de nouveau sur la touche STOP.

FONCTION AUTOMATIQUE

Le mode de fonctionnement automatique permet aux programmes précédemment mémorisés d'être exécutés.

Exemple de fonctionnement immédiat du programme 02

Appuyer

Pour entrer la sélection du programme à exécuter

5 0.0 2 0 0.0 01 01*

Note: la led de la touché AUTO indique que "l'exécution automatique" est en cours.

Le numéro du dernier programme qui a été exécuté se met à clignoter (ex programme 01) Entrer le numéro du programme à définir (ex programme 02)

Appuyer

Pour démarrer le positionneme du premier cycle

ent	X X X.X	
	X X X.X	01 02

Après que le positionnement soit atteint, la led clignotante de la touché START s'éteint et la sortie OK POSITION est activée

L'écran affiche la position atteinte

5 0.0	
100.0	01 02

Le positionnement a lieu selon la configuration des paramètres (changement de vitesse, rattrapage de jeu, tolérance de position, attente, etc)

Les répétitions seront prise en compte lors de l'entrée AVANCE CYCLE sera validée

Exemple après 3 répétitions

3	
1 0 0.0	01 02

A la fin du comptage des répétitions programmées (par exemple après 10 validations), la sortie OK POSITION se désactive et la led de la touché START s'allume

Le positionnement du cycle	X X X.X	
suivant commence	X X X.X	02 02

A la fin du comptage des répétitions programmées du dernier cycle, la sortie OK POSITION se désactive

Les positions se mettent à	4 5 0.0	
travail	500.0	03 02

Appuyer	Pour sélectionner un nouveau	4 5 0.0	
	programme à exécuter	500.0	01 02*
Appuver	Pour quitter le mode	4 5 0.0	
лрриуеі	manuel	500.0	

Notes :

- 1) Le nombre de cycles dans un programme peut être affiché avant l'exécution du programme. Une fois le numéro du programme entré, utiliser la touche ENTER pour afficher la position du premier cycle.
- Pendant l'affichage des cycles de programmation, il est possible d'afficher le nombre de répétitions programmées. Après le positionnement sur le cycle désiré, appuyer sur la touche FONCTION.
- 3) Un programme peut être exécuté en partant de n'importe quel de ses cycles. Après avoir entré le numéro du programme, afficher le cycle souhaité et appuyer sur START pour l'exécuter.
- 4) Le même programme peut fonctionner en continu. Après le démarrage du programme, appuyer sur la touche AUTO et la led commence à clignoter. Ainsi le programme va automatiquement reprendre l'exécution du premier cycle à la fin du comptage des répétitions du dernier cycle.
- 5) Pour terminer un programme, appuyer sur la touche STOP ; les affichages cycle/programme se mettent à clignoter pour signaler l'interruption. Appuyer sur la touché START pour reprendre l'exécution ou alors appuyer sur la touché STOP de nouveau pour retourner à la sélection des programmes.

DESCRIPTION DES ENTREES

<u>START</u>

L'entrée START est utilisée pour démarrer le positionnement de l'extérieur et fonctionne de la même manière que la touché START sur la face avant. Raccorder un contacteur (contact N.O.) entre l'entrée START et COM+.

STOP

L'entrée STOP est utilisée pour interrompre soit le positionnement, soit l'opération en cours depuis l'extérieur et fonctionne de la même manière que la touche STOP sur la face avant avec la seule différence que quand le STOP est utilisé, le positionneur se met en mode manuel. Raccorder un contacteur (contact N.F.) entre l'entrée STOP et COM+.

POUR VOTRE SECURITE, LE POSITIONNEUR NE TRAITE AUCUNE TOUCHE ENFONCEE SI L'ENTRÉE STOP EST FERMEE

INC. CYCLE

L'entrée AVANCE CYCLE est utilisée pour compter le nombre de répétitions programmées après que la position souhaitée soit atteinte.

Une répétition est comptée chaque fois que l'entrée est en position fermée dans le mode semi-automatique. Le positionnement est considéré comme achevé à la fin du décompte. Dans le mode automatique, le positionnement pour le cycle suivant est exécuté jusqu'à ce que les répétions prennent fin. Chaque fois que les répétitions (répétition unique) ne sont pas programmées dans le mode semi-automatique, le comptage se poursuit à chaque fermeture de l'entrée. Dans le mode automatique, si les répétitions ne sont pas programmées (seule répétition), le décompte se termine à la première fermeture de l'entrée.

Raccorder un contacteur (contact N.O.) entre l'entrée INC.C et COM+.

AUXILIARY IN1

L'entrée AUXILIAIRE IN1 est utilisée pour des applications spéciales. Raccorder un contacteur (contact N.O.) entre l'entrée AUX.1 et COM+.

AUXILIARY IN2

L'entrée AUXILIAIRE IN2 est utilisée pour des applications spéciales. Raccorder un contacteur (contact N.O.) entre l'entrée AUX.2 et COM+.

AUXILIARY IN3

L'entrée AUXILIAIRE IN3 est utilisée pour des applications spéciales. Raccorder un contacteur (contact N.O.) entre l'entrée AUX.3 et COM+.

DEVIATION X / Y

L'entrée DEVIATION est utilisée pour faire avancer la position atteinte par l'axe à une valeur définie dans les paramètres de configuration (cf paramètre 15).

L'avance arrive après que la période d'attente programmée dans les paramètres de configuration a été atteinte (cf paramètre 16) et seulement si elle est validée par la douche VALIDATION correspondante de la face avant (la led de la touche s'allume

Pendant l'avance de l'axe, la sortie AXE EN POSITION reste active et le retour à la position correcte se produit lorsque l'entrée AVANCE CYCLE est fermée, même si la déviation effectuée par la réouverture de l'entrée DEVIATION n'a pas été conclue. Raccorder un contacteur (contact N.O.) entre l'entrée DEV et COM+

PRESET X / Y

L'entrée PRESET est utilisée pour prérégler une valeur de position qui a été précédemment programmée dans les paramètres de configuration (cf paramètre 09) sur l'affichage.

Cette entrée fonctionne en combinaison avec l'entrée ZERO CODEUR comme suit :

- Si l'entrée ZERO CODEUR n'est pas connectée, lorsque l'entrée PRESET est fermée, la valeur est charge immédiatement.
- Si l'entrée ZERO CODEUR est connectée, la fermeture de l'entrée PRESET permet le chargement de la valeur de consigne lorsque le signal zéro du codeur est détecté..

Raccorder un contacteur (contact N.O.) entre l'entrée PRESET et COM+

ZERO CODEUR

Le signal (actif haut) zéro du codeur est utilisé pour prérégler une valeur de position qui a été préalablement programmée dans les paramètres de configuration (cf paramètre 09). La valeur est chargée uniquement si l'entrée PRESET est fermée, permettant ainsi l'activation du paramétrage.

Connecter le canal Z du codeur à l'entrée respective.

<u>AUX X / Y</u>

L'entrée AUX est utilisée pour des applications spécifiques. Raccorder un contacteur (contact N.O.) entre l'entrée AUX et COM+

DESCRIPTION DES SORTIES

<u>POS. OK</u>

La sortie AXE EN POSITION est utilisée pour signaler que le positionnement a été effectué correctement. La sortie correspond à un contact de relais N.O. qui s'ouvre au début du mouvement de l'axe et se ferme après une vérification permettant d'assurer un positionnement correct à l'intérieur de la plage de tolérance (cf paramètre 14). Le temps d'attente pour permettre le contrôle de position est programmé dans les paramètres de configuration (cf paramètre 17).

La sortie reste ouverte chaque fois que le positionnement final n'est pas correct, et aussi à la fin du comptage des répétitions programmées pour un cycle unique (fonctionnement semi-automatique) ou à la fin du programme (fonctionnement automatique).

EN. MOV

La sortie HABILITATION DEPLACEMENT est utilisée pour permettre le déplacement de l'axe dans les modes de fonctionnement : manuel, semi-automatique, automatique. La sortie correspond à un contact de relais N.O. qui se ferme au début du mouvement de

l'axe et ouvre env. 0,5 seconde après l'arrêt de l'axe.

FEED / BACK

Les sorties AVANT/ARRIERE sont utilisées pour contrôler les mouvements de l'axe dans les deux sens dans n'importe quel mode de fonctionnement : manuel, semi-automatique, automatique.

Ces sorties correspondent à des contacts relais N.O. reliés à leur commun COM FB/0V, qui alternativement se ferment pour commander le mouvement de l'axe et s'ouvrent à la fin du mouvement.

SLOW / FAST

Les sorties LENT/RAPIDE sont utilisées pour contrôler les mouvements de l'axe pour les deux vitesses dans n'importe quel mode fonctionnement : manuel, semi-automatique, automatique.

Ces sorties correspondent à des contacts de relais N.O. reliés à leur commun COM FS/AV qui alternativement se ferment pour commander le mouvement de l'axe et s'ouvrent à la fin du mouvement.

± 10 V SORTIE ANALOGIQUE (EN OPTION)

Les sortie AV et 0V analogiques sont utilisées pour contrôler les mouvements positifs de l'axe (0/10 V) ou négatifs (0/-10 V) en direction des deux vitesses (cf paramètres 22 et 23) dans n'importe quel mode de fonctionnement : manuel, semi-automatique, automatique. La sortie analogique est en option et alternative aux sorties de relais de direction et de vitesse.

<u>AUX X / Y</u>

Une sortie AUX, utilisée pour des applications spécifiques, est disponible pour chaque axe.

Le statut (ON/OFF) de ces sorties peut être programme pendant la mémorisation d'un programme. Lorsqu'il sera exécuté, pendant les cycles variés du programme, les sorties assumeront le statut programmé précédemment.

Ces sorties correspondent à des contacts relais N.O.

MAN-SEM / AUT

La sortie MAN-SEM/AUT correspond à un contact N.O. en fonctionnement manuel et semi automatique et elle ferme en mode automatique.

END PROGRAM

La sortie FIN PROGRAMME correspond à un contact N.O. qui ferme après environ 0,5 secondes, à la fin d'un programme en mode automatique.

<u>AUX</u>

La sortie AUX est utilisée pour des applications spécifiques. Cette sortie correspond à un contact N.O.

DIVERS

MEMO PARAMETRES DE CONFIGURATION

PARAMETRE	DESCRIPTION	VALEUR X	VALEUR Y
01	POSITION PRESET		
02	INVERSION DU SENS DE COMPTAGE		
03	CORRECTION D'IMPULSIONS DU CODEUR		
04	MODE DE COMPTAGE		
05	POSITION DU POINT DECIMAL		
06	RESOLUTION DE L'AXE		
07	REGLAGE MINI. DE LA POSITION FIN DE COURSE		
08	REGLAGE MAXI. DE LA POSITION FIN DE COURSE		
09	DEFINITION DE LA POSITION PRESET		
10	VALEUR DE RATTRAPAGE DE JEU		
11	VALEUR DE CHANGEMENT DE VITESSE		
12	VALEUR DE L'INERTIE NEGATIVE		
13	VALEUR DE L'INERTIE POSITIVE		
14	VALEUR DE POSITIONNEMENT DE TOLERANCE		
15	VALEUR DE DEVIATION		
16	VALEUR D'ATTENTE DE DEVIATION		
17	VALEUR D'ATTENTE POUR LE POSITIONNEMENT		
18	OPTION DE REGLAGE DE POSITION (SI DANS LA TOLERANCE)		
19	OPTION DE CHANGEMENT DE VITESSE SANS ARRET MOTEUR		
20	OPTION CALCUL D'INERTIE AUTOMATIQUE		
21	OPTION D'AFFICHAGE VALEUR DEMANDEE OU REELLE		
22	MOUVEMENT LENT +/-10V MISE EN POURCENTAGE DE SORTIE		
23	MOUVEMENT RAPTIDE +/-10V MISE EN POURCENTAGE DE SORTIE		
24	CONVERSION MM/INCH		
25	REGLAGE RAMPE ACCELERATION / DECELERATION		
26	VALEUR ACCELERATION		
27	VALEUR DECELERATION		
80	MODIFICATION MOT DE PASSE		

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	THESI 320 2 AFFICHEURS - 2 ENTREES CODEURS
Afficheur	POSITION = 6 chiffres h = 13 mm et signe négatif CYCLES / PROGRAMMES = 2+2 chiffres h = 13 mm
Signaux d'entrée	2 signaux carrés déphasés de 90° \pm 10° et un signal zéro codeur
Alimentation codeur	5 Vdc \pm 5% ou 12 Vdc \pm 5%, 120 mA_{MAX}
Fréquence entrée axes	20 kHz _{MAX}
Pécolution linéaire	200 - 100 - 50 - 20 - 10 - 5 - 2 - 1 μm
Resolution lineare	0.01 - 0.005 - 0.002 - 0.001 - 0.0005 - 0.0002 - 0.0001 - 0.00005 inch
Memoire	Permanente pour les configurations et les programmes
Alimentation	90 Vac à 230 Vac ± 10% - 50/60 Hz 24 Vac ± 10% - 50/60 Hz
Puissance	10 W _{MAX}
Consommation électrique	50 mA _{MAX} (230 Vac) - 400 mA _{MAX} (24 Vac)
Sorties digitales	Contacts relais N.O. : 240 Vac_{MAX} - 1 A_{MAX} - 120 VA_{MAX} 60 Vdc_{MAX} - 2 A_{MAX} - 60 W_{MAX}
Entrées	Opto-isolées
Connexions	Par bornier débrochable
Dimensions (DIN 43700)	Panneau avant : 193 x 100 mm Profondeur : 135.5 mm
Classe de protection (EN 60529)	Clavier IP 65 Panneau arrière IP 40
Température fonctionnement	0°C à 50°C
Température stockage	-20 °C à 70 °C
Poids	1250 g
Options	Sortie analogique ± 10 Vdc

Les produits peuvent faire l'objet de modification sans préavis si le fabriquant le juge nécessaire pour leur amélioration.